

**第五十九届会议****第三委员会**

议程项目 98 和 99

提高妇女地位**第四次妇女问题世界会议和题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会
第二十三届特别会议成果的执行情况****2004 年 10 月 4 日西班牙常驻联合国代表给大会主席的信**

我以提高妇女地位国际研究训练所(提高妇女地位研训所)执行局的名义和根据该研训所的章程第三.3(d)条, 谨通知以下:

1. 2004 年 10 月 1 日, 提高妇女地位研训所执行局举行会议, 审议研训所的工作、2004 年的进展、工作计划及 2005 年预算。
2. 执行局注意到 2004 年在战略计划核准的四个领域所进行的广泛活动(见附件一和文件 E/2004/66 及 A/59/313)并对提高妇女地位研训所在短期内取得的进展感到满意。
3. 执行局审查了提高妇女地位研训所的财政状况, 工作计划草案及 2005 年预算。执行局赞成面向成果的预算的方式和一致批准工作计划及预算, 同时着重指出提高妇女地位研训所的财政基金没有所需资金。
4. 提高妇女地位研训所执行局建议大会支持提高妇女地位研训所的活动和请大会向研训所提供工作计划所述的财政援助和所附文件(附件二)载列的估计费用。

我以提高妇女地位研训所执行局的名义, 谨请将这些资料和前述所附文件作为议程项目第 98 和第 99 供第三委员会审议和讨论的大会文件分发为荷。

胡安·安东尼奥·亚涅斯·巴尔努埃沃(签名)



2004 年 10 月 4 日西班牙常驻联合国代表 给大会主席的信的附件

[原件：英文]

附件一

执行局

第一届会议续会

2004 年 10 月 1 日，纽约

临时议程项目 4

2004 年工作方案的执行情况

提高妇女地位国际研究训练所的进度报告

研训所主任的报告*

一. 引言

1. 提高妇女地位研训所执行局在 2004 年 7 月 27 日举行的第一届会议上核准了 2004-2007 年战略框架。关于 2003 年 12 月至 2004 年 7 月期间方案执行情况的资料载在提高妇女地位研训所主任提交经社理事会的报告 (E/2004/66) 和秘书长提交大会的报告 (文件 A/59/313)。本报告所述期间是 7 月 28 日至 2004 年 9 月 30 日。

二. 执行方向和管理

2. 在本报告审查期间，主任继续致力使研训所恢复活力。已充分考虑到内部监督事务厅 (监督厅) 对研训所进行审计后提出的建议 (见 2002 年 4 月 11 日文件 A/56/907)。

3. 监督厅关于研训所施政和自主的意见得到充分考虑，这从大会核准了提高妇女地位研训所未来运作问题工作组提出的建议反映出来。主管经济和社会事务副秘书长有关提高妇女地位研训所的作用和责任在提高妇女地位研训所章程第三条业已订明 (第 1 号建议)。研训所的自主地位业已批准 (第 2 及第 3 号建议)。执行局已正式设立，并于 2004 年 7 月 27 日在纽约联合国总部举行第一次会议 (第 4 号建议)。大会第 A/57/580 及 A/58/649 决议提供提高妇女地位研训所所需的补充经费，以确保研训所在 2003 及 2004 年的核心活动得以进行 (第 5 号建议)。

4. 提高妇女地位研训所网点的结构业已建立。与经济和社会事务部 (经社部) 和监督厅间进行协商，因此不再认为需要进一步评估社会性别意识因特网系统 (第 6 号建议)。

* 原作为提高妇女地位研训所文件分发。

5. 提高妇女地位研训所执行局批准了战略框架。研训所建立了一个 2004 年供捐助者审议战略框架草案和项目纲要，其中包括根据所吸取的教训和捐助者的兴趣制订一揽子项目(第 7 号建议)。

6. 应监督厅的请求(第 8 及第 9 号建议)，提高妇女地位研训所的战略框架的依据是(a) 大会和经社理事会决议；(b) 《消除对妇女一切形式歧视公约》(消除对妇女歧视公约)；(c) 《北京行动纲领》；(d) 北京会议五周年的结果文件；(e) 千年发展目标和由涉及粮食安全、人权和可持续发展的会议所产生的其他行动纲领。

7. 研训所主任联系捐助者、政府、私人部门和国际银行，以便了解捐助者的兴趣。据此拟订了 2005 年工作计划，并将于明年执行。

8. 2003 年 12 月主任抵达后，根据行政指示 ST/AI/1997/7 所载的准则，订立了提高妇女地位研训所所需顾问服务合同(第 10 至第 13 号建议)。

9. 还充分考虑到联合国审计委员会 2003 年 5 月在提高妇女地位研训所进行临时审计后提出的建议。在这方面，研训所报告审计后所提出的各项建议业已执行。现简述如下：

(a) 提高妇女地位研训所已按工作组关于改革提高妇女地位研训所的建议进行必要改变；

(b) 财务厅账户司定期调节提高妇女地位研训所的财务活动；

(c) 联合国总部账户司注意到审计员关于记录东道国政府的实物捐助的意见；

(d) 与电子训练机构作出初步安排，以查明电子训练机会。提高妇女地位研训所将规划性别电子训练活动，以支持电子训练活动的展开；并

(e) 在提高妇女地位研训所 2004-2007 年战略框架内建立专家电子数据库，并按所得资源行事。

10. 为落实秘书长的报告(A/53/500)按预期成果有效使用资源同时遵守透明度和责任制原则，提高妇女地位研训所现正使用按预期成果管理办法。提高妇女地位研训所工作人员参加讲习班，制订规划准则和按此办法进行活动。一名曾在泛美卫生组织(泛美卫生组织/卫生组织)服务的专家指导讲习班。

11. 按照执行局的建议和执行局第一届会议上批准的 2004-2007 年战略框架，及根据按预期成果管理办法，编制了提高妇女地位研训所 2005 年工作计划和业务预算，以便提交执行局 2004 年 10 月 1 日的续会。

12. 在本报告审查期间，主任继续努力加强提高妇女地位研训所和民间社会的伙伴关系。在这方面，与多米尼加共和国民间社会组织的代表在研训所总部举行一

连串会议。这些会议的目的是建立合作机制和促进与北京会议十周年、千年发展目标、安全理事会第 1325 号决议有关的活动。

13. 主任代表研训所出席 2004 年 8 月 18 至 19 日在墨西哥举行题为“联合国六十周年：二十一世纪的挑战与展望：”的国际议员讨论会。该讨论会是由墨西哥国会代表外交委员会、墨西哥参议院、联合国驻墨西哥系统、Konrad Adenauer Stiftung 基金会和墨西哥 El Colegio 安排举行的。主任在会上说明了在联合国性别问题的挑战与展望。

14. 主任除通过访问在法国和联合王国的政府、民间社会和私人部门筹措资金外，继续努力调整提高妇女地位研训所和恢复其信誉。她参加在曼谷举行的北京会议十周年区域会议、西班牙马德里举行题为“欧洲地中海区域共处”的国际讨论会。

三. 研究

15. 在本报告审查期间，研训所查明关于性别、武装冲突和和平进程的资源，并将在网点发表。

16. 在解决冲突方面的研究建议旨在从两个视角审查该问题：冲突对妇女的影响和妇女在冲突解决方面的作用。这项研究将带来新的信息和材料，并将在网点发表。

17. 为进一步审查这个问题，提高妇女地位研训所在本报告审查期间展开性别及安全活动。它加强与联合国裁军事务部(裁军部)的关系，并开始建立未来能力建设、研究项目及在线讨论性别及安全问题的平台。

18. 关于性别及信息和通信技术问题，提高妇女地位研训所正在加强这种研究，这是通过进行个案研究，查明可使男女能平等获得信息和通信技术的战略，以缩小数字两性差距。

提高妇女地位研训所实习方案

19. 如文件 E/2004/66 及 A/59/313 所述，研训所已恢复实习方案。在本报告审查期间，研训所接纳了来自德国和意大利大学的另外两名实习生。实习生帮助收集和处理信息资料，在因特网上进行研究，以支持研训所建立以新信息和通信技术为基础的工作方法框架的进程。

志愿人员方案

20. 研训所还展开志愿人员方案，以便专业人员可在提高妇女地位研训所各工作领域提供服务。在本报告审查期间，有两名志愿人员参加这个方案。一名通信媒体专家帮助编制通信材料和说明。另一名法律专家帮助研训所收集关于性别、国

际法及移民问题的材料。提高妇女地位研训所还获得一名西班牙文专家编辑的志愿服务，他有时编辑研训所的西班牙文出版物。

机构间活动

21. 在东道国提高妇女地位研训所经常参加联合国系统的机构间会议，包括性别问题专题小组会议。提高妇女地位研训所为专题小组作出特别努力，加强该小组的成员的性别分析能力。提高妇女地位研训所还推动将性别观点纳入在多米尼加共和国的联合国系统所制订关于千年发展目标的报告。

22. 提高妇女地位研训所协同在圣多明各的联合国系统性别问题机构间小组，现正与妇女秘书处、妇女议员、民间社会及政府代表会晤，讨论促进千年发展目标的进程。

四. 信息和通信

23. 2004年9月，提高妇女地位研训所在一名曾在泛美卫生组织/卫生组织任职的专家支助下，安排讲习班，以重新界定执行研训所的战略所需的网络。

24. 在本报告审查期间，按照行动计划采取措施加强和扩大网点，尤其西班牙文和法文部分。

25. 通过增加《特别收集关于性别和老龄资源》，展开了以特别收集资源的方式增订网点的活动。未来《特别收集》所包括的其他题目有：冲突和冲突解决、环境管理和可持续发展、信息和通信技术、男子在停止基于性别的暴力方面的作用、男子在妇女性健康和生殖健康方面的作用。此外，作为纪念《北京宣言和行动纲要》10周年的一部分，关于行动纲要的12个关键领域的信息和材料将载入网点。

26. 现正制作一张宣传提高妇女地位研训所、其战略框架及研训所的挑战的光盘。这张光盘用于信息活动和展览，并将在网点发表，由此介绍提高妇女地位研训所的工作。

五. 能力建设

27. 研训所制订了一个关于“增加土著妇女间的联系以促进美洲的发展”的项目提案，并已提交美洲联通研究所。该项目旨在通过土著妇女间的联系建设能力，以便她们可控制自己的发展和在地方/市镇及国家施政和政治方面发挥更大作用。

六. 行政和支助服务股

A. 一般支助服务

28. 在研训所管理部门的全面指导下，行政和支助服务股继续提供提高妇女地位研训所的一般业务所需的所有财政、行政和后勤支助。

B. 人力资源

29. 为补充由核心工作人员提供研训所的人力资源(4个专业人员职等员额,5个一般事务工作人员职等员额),研训所使用其他办法来加大力度。

30. 一个办法是执行联合国志愿人员方案(志愿人员方案)。如前所述,提高妇女地位研训所已获得一名性别问题及信息和通信技术方面具有专门知识的志愿人员的服务。目前,研训所还获得另一名在培训及性别问题方面具有专门知识的志愿人员的服务。

C. 财务问题

31. 截至2004年1月1日,提高妇女地位研训所信托基金的期初余额有结余843 417美元。除这笔款项外,提高妇女地位研训所信托基金在2004年1月1日至7月31日期间另外获得捐款和杂项收入84 214美元。因此,截至编写本报告时,提高妇女地位研训所2004年可得资源总额为927 631美元。

32. 根据上述资源基础,主计长办公室批准拨款925 400美元用于资助提高妇女地位研训所2004年的活动,包括已批准的工作人员(1名D-2;1名P-3、2名P-2及5名G-S)的薪金。下表一详细说明如何使用经费执行本报告第二至第六节所述的方案及业务活动。所提供的资料反映在2004年头七个月划拨的实际数额;以及2004年8月1日至12月31日期间预计所需预算。

33. 截至2004年7月31日,提高妇女地位研训所信托基金的余额为538 498美元。这笔款项用于研训所8月至12月的业务费用,估计为476 267美元。如下表所示,截至2004年12月31日提高妇女地位研训所信托基金的余额估计为23 231美元。

D. 信息和通信技术的结构

34. 在本报告审查期间,加强研训所的技术基础设施,在几个方面促进提高妇女地位研训所工作人员取得和使用信息和通信技术。这些方面包括(1)为加速登上因特网增加带宽;(2)使用无线连接;(3)设置负责管理研训所网点的内容管理人员;和(4)建立内联网,具有共用日历、联络名单、传达项目管理消息的功能。

35. 为加强研训所网点和电子邮件的安全,还改善提高妇女地位研训所的信息和通信技术基础设施,设置一个提高妇女地位研训所网点所需的专用服务器;和设置一个有适当防火墙系统的本地服务器。

36. 已着手使提高妇女地位研训所网点较显而易见,为此购买交替域名(instraw.com、instraw.org及instraw.net),通过搜索引擎可方便进入研训所网点。将设法增加可见性。

表 1

2004 年提高妇女地位研训所预算执行情况

支出用途	预计所需经费				核准 2004 年 预算总额
	2004 年 1 月 至 7 月	预计 2004 年 8 月至 9 月	小计 2004 年 1 月至 9 月	2004 年 10 月 至 12 月	
工作人员和其他人事费	265 000	96 000	361 000	156 000	517 000
顾问	43 164	19 000	62 164	65 000	127 164
公务旅行	61 885	13 715	75 600	24 400	100 000
订约承办事务	19 300	14 700	34 000	15 000	49 000
提高妇女地位研训所理事会会议	0	0	0	7 400	7 400
专家小组会议	0	0	0	23 000	23 000
房地维修	3 657	12 000	15 657	5 503	21 160
发动机、车辆及办公室设备维修	5 960	3 000	8 960	4 540	13 500
通信和业务费用	8 164	3 000	11 164	5 836	17 000
购置用品和设备	42 003	8 173	50 176	0	50 176
共计	449 133	169 588	618 721	306 679	925 400

表 2

2004 年提高妇女地位研训所通过实物捐助提供更多的资源

实物资源	美元
人力资源(两名联合国志愿人员, 1 名无偿借用)	66 000
实习生及研究员;	68 000
机构间合作 (1 星期 D-1: 经社部; 2 星期 P-5=泛美卫生组织/卫生组织; 1 星期 P-5=人口基金)	15 000
顾问专门知识: 资源基础管理方面	8 000
私人学术界的合作支助: 改革网点	45 000
参加有关会议、讨论会和其他活动	10 200
其他(照片、编辑支助、翻译)	4 000
共计	216 200

表 3
截至 2004 年 12 月 31 日研训所的预计财政状况

(美元)

期初余额	843 417
所得的收入：各国政府	104 801
杂项收入	413
2004 年可用款项共计^(*)	948 631
预算所需经费(2004 年 1 月至 12 月)	925 400
预计截至 2004 年 12 月 31 日的现金余额	23 231

(*) 见表 2 所列 2004 年提高妇女地位研训所收到的其他捐助(实物)。

附件二

执行局

第一届会议续会

2004年10月1日，纽约

临时议程项目5

2005年拟议业务预算*

目录

一. 引言

- A. 核心预算：提高妇女地位研训所核心业务所需财务资源
 - 1. 决策机构：执行局
 - 2. 技术战略领域：研究、信息和通信以及能力建议/培训
 - 3. 体制发展战略领域：行政领导和管理
 - 4. 行政和支助事务
- B. 预算外项目估计费用

* 原来作为提高妇女地位研训所文件印发。

一. 引言

1. 2004 年联合国提高妇女地位国际研究训练所（提高妇女地位研训所）执行局批准 2004-2007 年期间战略框架，从而提高妇女地位研训所的工作设定了总的准则和战略方向。战略框架（中期计划）确定了四个工作战略领域，即研究、信息和通信、能力建设/培训和体制发展。已经为每一个领域确定了产出一级的战略目标、预期成果和绩效指标。这些是 2005 年工作规划和预算提案的基础。

2. 本建议是采用成果管理制，以参与性方法编制的，包括下列原则：

- 预算中的资源以由下而上的方法分配，按战略规划中每一项预期成果的工作计划的活动成本计算。
- 根据下列前提确定优先事项：
 - (a) 为使提高妇女地位研训所得以开展业务必须维持起码的基础设施。
 - (b) 保持核准员额的理由需由工作计划成果证明。
 - (c) 调动资源必须是优先事项，以便寻求预算外资金。

3. 表 1 概括按战略领域员额和非员额费用确定的预算。

表 1

2005 年核心资金

（以千美元计）

战略领域	员额	非员额	合计	%
工作方案研究	118	144	262	23
信息和通信	156	103	259	23
能力建设/培训	30	142	172	15
体制发展	175	63	238	21
行政和支助事务	136	65	201	28
合计预算	615	517	1 132	100
应付联合国总部 4.5% 的 PSC			51	
请拨总额			1 183	

4. 2004 年由于从联合国经常预算获得核心资金，提高妇女地位研训所得以继续开展业务，并启动体制发展进程，包括执行调动资源战略。这样，通过创新办法增加了资源，例如委派政府工作人员（无偿），实习人员和其它自愿人员以及特别倡议。提供的宝贵支持协助制定预算外资源项目提案，外部伙伴目前正在审议。可能得到的预算外资源的估计值（根据已提出的项目提案）和实物资源（根据 2004 年的经验）见表 2，供参考。

表 2

2005 年所有资源（包括实物）估计数

（以千美元计）

战略领域	核心	预算外	实物	合计	%
研究	262	4 359	77	4 698	55
信息和通信	259	2 440	135	2 834	33
能力建设/培训	172	301	116	589	7
体制发展	238	(*)	39	277	3
行政和支助事务	201		19	220	3
合计	1 132	7 100	386	8 618	100
百分比	13	82	4	100	

(*) 预算外体制发展项目视捐助者的优先事项和兴趣以后再制定。

5. 绝不可缩小给予提高妇女地位研训所的核心资金的战略意义。这不仅对于提高妇女地位研训所的生存是必不可少的，而且还表示联合国及会员国对性别问题研究和培训的重视并做出多种努力提高利益有关者的信心和支持。

6. 按照上述考虑，本提议包括提高妇女地位研训所 2005 年核心业务的资金需求，至于预算外项目资金估算，有几个金融伙伴正在考虑融资。

7. 联合国主计长办公厅分配给提高妇女地位研训所的资源将根据联合国财务条例和细则并按照秘书长规定的财务政策和程序进行管理。人员管理则根据《联合国工作人员细则》进行。

8. 在起草本文件时，预测提高妇女地位研训所 2004 年 12 月 31 日信托基金的余额为 23 231 美元。根据提高妇女地位研训所目前的财务基础状况，提高妇女地位研训所 2005 年的承付款将保持在相当于 2004 年业务所用资金数额的水平。因此，兹提出预算 1 183 000 美元，为保证 2005 年提高妇女地位研训所最低限度的业务提供所需资金。

9. 按照秘书长公报第 ST/SGB/214 号 C 部分第 6(b) 段的规定（有关为提高妇女地位研训所提供财务、人员和其它行政事务安排）拟议预算已提交联合国主计长办公厅审查。

10. 提高妇女地位研训所一方面重申为实现两性平等和千年发展目标做出贡献的承诺，特别是在即将进行的审查和北京会议 10 周年范围内，同时也相信这一拟议预算会得到有利的考虑。

A. 核心预算：提高妇女地位研训所核心业务所需财务资源

1. 决策机构：执行局

11. 提高妇女地位研训所在执行局管辖下开展业务，执行局由经济及社会理事会（经社理事会）选举的会员国组成。提高妇女地位研训所主任、主管经济和社会事务的副秘书长、一位东道国多米尼加共和国的代表和经社理事会的区域委员的各有一位代表是执行局的当然成员。提高妇女地位研训所还每年向经社理事会和大会提出报告，两者监督提高妇女地位研训所的工作并对其运作提出建议。

执行局所需资源

12. 所需经费估计数 3 000 美元为提高妇女地位研训所执行局 2005 年会议提供经费。

2. 技术战略领域：研究、信息和通信以及能力建设/培训

13. 提高妇女地位研训所的技术战略领域：(1) 研究，(2) 信息和通信，(3) 能力技术/培训，负责执行已列入工作计划的活动并提供成果。这些领域包括方案和项目规划，执行、监测、评估和向理事机构及利益有关者提出报告。

14. 表 3、4 和 5 概括了这些战略领域的预期成果和绩效指标，作为对于实现战略目标的贡献。

表 3

研究

战略目标 1： 提倡制定和执行因应性别问题和以成果制为基础的地方、区域和全球政策，适用学习到的经验教训和反馈，仿效最佳做法。

预期成果

绩效指标

(a) 利益有关者日益认识到提高妇女地位研训所根据研究提倡的具体性别问题的重要性。	(a.1) 提高妇女地位研训所在网站上指明的至少 3 个具体领域的点击次数和下载次数，例如：(一) 同移民有关的问题（汇款、贩卖）；(二) 信息和通信技术同妇女增强能力；(三) 安全和性别问题；(四) 妇女的政治参与；(五) 生殖权利。
	(a.2) 以 2005 年为基础，确定今后度量绩效的基准。
(b) 根据同伙伴进行的研究，在国家内实施当地政策（在有预算外资源时）。	(b) 各国采取政策的数量。
(c) 一些大学和研究机构的研究活动中也包含性别角度。	(c) 2005 年至少开展四个新研究项目，包括美洲区域的性别观点。

产出

(a) 关键领域促进两性平等的研究活动，例如：(一) 同移徙有关的问题（汇款，贩卖）；(二) 信息和通信技术同妇女增强能力；(三) 安全和性别问题；(四) 妇女的政治参与；(五) 生殖权利，以及《北京行动纲领》十周年和千年发展目标的世界性任务。

(b) 如有预算外资源时，同伙伴一起在确定的领域开展研究，例如移徙/贩卖、汇款、生殖权利、妇女参与政治等等。

(c) 支持在研究中包含将性别观点的大学建设能力。

15. 实现目标 1 的战略包括：

1. 查明关键的战略领域和优势，以便拟定新的研究活动，包括同第四次妇女问题世界会议、千年发展目标和其它有关文书相关的研究活动，如《消除对妇女一切形式歧视公约》及公约的《任择议定书》、《关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的任择议定书》、《禁止贩卖人口及取缔意图营利使人卖淫的公约》、《妇女政治权利公约》和安全理事会第 1325 号决议等等。
2. 加强同利益有关者的伙伴关系（联合国系统、各国政府、非政府组织和民间社会），以便按照联合国决议和决定规定的任务，促进和执行关键战略领域中关于性别问题的研究活动。
3. 同大学和学术界建立和加强关系，提倡经常包含性别问题的研究活动。

表 4

信息和通信

战略目标 2：加强国家能力，有效管理有关性别知识，支持政府和民间社会努力将性别问题纳入政策和方案主流。

预期成果	绩效指标
(a) 利益有关者将提高妇女地位研训所确定为性别问题信息检索中心。	(a) 2005 年提高妇女地位研训所网站性别问题的点击次数和下载次数增加 50%。
(b) 利益有关者使用提高妇女地位研训所提供的材料和资源，在国家和区域级别开展性别问题主流化活动。	(b) 2005 年个人和机构使用提高妇女地位研训所网站逐渐增多，以此确定今后度量绩效的基准。
(c) 提高性别问题的影响。	(c) 个人和机构使用提高妇女地位研训所各具体领域的信息包。2005 年的信息用作今后度量措施的基准。

产出

(a) 提高妇女地位研训所的网站已经在联合国标准之内重新设计，方便用户，并提供优先领域性别问题主流化的最新信息，包括《北京行动纲领》十周年和千年发展目标。

(b) 收集《北京行动纲领》12 个关键领域的进展报告，在网站张贴。

(c) 向利益有关者提供提高妇女地位研训所制定的或者是同伙伴按照研训所确定的质量标准制定的材料和资源。

(d) 通过提高妇女地位研训所网站为不同的用户（记者、非政府组织、国家机构）分发信息和包装信息。

16. 完成目标 2 的战略包括：

1. 担任利益有关者产生的关于性别问题信息的检索中心。按照专题领域组织信息，从而方便利益有关者查阅，并且按照不同利益有关者的需要，用不同格式提供。
2. 同具有世界代表性的重要非政府组织结成伙伴，它们将从提高妇女地位研训所网站得到的关于性别问题信息在国家和地方各级适用、翻译和传播。这些非政府组织还将协助查明有关性别问题的研究、信息和材料，以便纳入提高妇女地位研训所网站。
3. 同联合国系统成员，特别是联合国妇女发展基金和提高妇女地位司以及其它相关的国际组织结成联盟，在各个区域协调和照用性别问题信息战略。

表 5.

能力建设/培训

战略目标 3: 加强国家能力，设计和执行将性别问题主流化的培训（包括电子培训）。

预期成果	绩效指标
(a) 性别问题主流化的培训材料供国家机构和非政府组织培训使用。	(a) 机构使用提高妇女地位研训所转播的培训材料的数字增多。以 2005 年数据确定今后绩效基准。
(b) 大学的课程中包括性别观点（视有无预算外资源而定）。	(b) 课程内包含性别问题主流化的大学数字增多。
(c) 拉丁美洲国家机构制定关于性别问题主流化电子培训（视有无预算外资源而定）。	(c) 在某些国家实施新的电子培训预算外项目。

产出

- (a) 制定并分发性别观点主流化培训方案、材料和工具（包括培训师名册）。
- (b) 鉴别和提倡在课程和其它培训活动中将性别观点主流化的最佳做法和经验。
- (c) 制定项目，查明实施性别问题主流化培训和电子培训的差距和机会。

17. 实现目标 3 的战略包括：

1. 挑选和归纳各个组织详细制定的培训材料，在提高妇女地位研训所网站张贴，包括制定方法、工具和监测指标。
2. 提高妇女地位研训所加强同联合国系统和民间社会之间的协作，以便设立和增补按专门知识分类的性别问题培训师名册。
3. 同大学和非政府组织订立协议，评估、实施和评价关于性别问题的电子培训方案和材料。

研究、信息和通信以及能力建设/培训技术战略领域所需资源：

18. 这些战略领域所需经费估计数为 693 000 美元，占总预算的 61%。这笔数额中包括 304 000 美元支付社会事务办公室一个 P-3 职等、一个的信息/通信干事 (P-2 职等) 和一个计算机/电子数据处理系统干事 (P-2 职等)；一个信息/程序助理员额和一个秘书（一般事务职等）的工资和一般人事费。非员额费用共 389 000 美元，用于顾问、订约承办事务、会议、工作人员差旅费及用品和材料。

3. 体制发展战略领域：行政领导和管理

19. 这一领域对研究所一切活动进行全面监督和指导、管理、领导和监测。这一领域负责采取必要行动，确保研究所信托基金有足够资金，同联合国总部及各机构、会员国、基金会、研究和培训机构、非政府组织、妇女组织和广大公众进行联系。

20. 表 6 列出了预期成果和绩效指标，以此协助实现战略目标。

表 6

体制发展

战略目标 4： 建设一个坚实、新颖和运用善政的可持续的机构。

预期成果

绩效指标

- | | |
|---------------------------------------|--|
| (a) 理事机构和外部合作伙伴在政治和财政上支助提高妇女地位研训所的活动。 | (a. 1) 提高妇女地位研训所由成员国核可的经常预算，用于核心业务
(a. 2) 2005 年，预算外供资增加 50%。 |
|---------------------------------------|--|

产出

(a) 提高妇女地位研训所在利益有关者（联合国各组织、研究和学术机构、非政府组织）参与下，执行工作方案，最大限度地利用资源，把性别问题纳入工作主流。

(b) 探讨和拟订调集资源和寻找新颖来源的新倡议，保证核心财政资源和人力资源基础，以及具体项目有可持续的基础。

(c) 拟定成果制管理进程，最大限度地利用资源，并且公开透明，担当责任。

(d) 有系统地进行积极交流和参与，加强同执行局的有效工作关系。

(e) 加强提高妇女地位研训所的网络和伙伴关系。

21. 实现目标 4 的战略包括：

1. 指定协调中心，同政府建立伙伴关系，不断让政府了解提高妇女地位研训所的活动和研究成果
2. 加强同执行局的合作
3. 发展筹资机制
4. 建立联盟，落实提高妇女地位研训所以资源为基础的管理，包括成果制预算编制
5. 建立一个联系记者的网络，向记者发送适合他们的有关提高性别平等意识的专门资料
6. 加强同民间、学术界、国际开发界和联合国系统组织之间的关系，不断向他们通报提高妇女地位研训所的活动和工作成果。

体制发展战略领域所需资源：行政领导和管理

22. 估计这一领域需要 238 000 美元，占预算总数的 21%。其中包括主任（D-2）薪金、63 000 美元用于顾问、公事旅费、会议和其他费用。研训所规约（2003 年 7 月 24 日，E/2003/7）规定，财务上不为副主任职位（D-1）编列预算，但预计，一旦资金到位，便着手开始征聘过程，填补这一职位。

23. 墨西哥政府提供技术援助，派出一名专家提供无偿服务，补充了这一领域的人力资源。

4. 行政和支助事务

24. 这一领域负责提供圣多明各的研训所总部所需的所有行政支助事务，如财务和人事管理、预算管制和后勤支助，以协助研训所开展核心活动和特别项目。这

其中包括编制预算、财务报表和会计报告；在人事管理、实习方案、旅行、经管保健计划和养恤金计划、服务/设备/用品采购、研训所房舍经管等方面落实联合国内部管制制度和程序。这一领域还负责确保妥当执行东道国协定中有关研训所总部行政和人事职能方面的有关规定。此外，它还负责提供研训所特别活动所需的所有一般事务和后勤支助，如讲习班、研讨会和其他有关培训活动。

25. 表 7 列出了行政和支助事务领域的预期成果和绩效指标。

表 7

行政和支助事务

目标： 行政和支助事务是要协助和便利迅速有效地执行研训所的工作方案。

预期成果

绩效指标

(a) 一贯提供最高质量标准的行政和支助事务。	(a. 1) 一贯遵守细则和条例
	(a. 2) 按照工作成果进行人力资源管理
	(a. 3) 接受不附带条件的审计。

产出

(a) 一贯提供最高质量标准的行政和支助事务。

26. 实现这一目标的战略包括：

1. 做到程序精简和现代化，包括使用信息通讯技术，以利于有效的标准化和透明度。
2. 让行政工作人员参加进来，为实现共同目标作出集体承诺。

行政和支助事务所需资源：

27. 201 000 美元的估计经费占预算总额的 18%，其中 136 000 美元用于行政干事（P-2）、以及一名行政秘书、一名财政助理和一名一般事务职等司机（也协助有关研训所房舍维修的基本工作）的薪金和一般人事费。

28. 该项下所需费用估计数还包括 65 000 美元的一般业务费用，用于研训所房舍维修、家具和设备保养以及通讯、用品和材料费用。

B. 预算外项目估计费用

29. 2004 年，研训所工作人员高度重视执行资源调动战略。在加强同财政合作伙伴的联盟关系，争取用新型的办法增加研训所资源过程中，拟定了 16 个项目简介，来争取利益有关者的关心。这 16 个项目已经提交给若干财政合作伙伴，它们都订有同研训所一样的目标，目前正在考虑是否供资。

表 8

正在审议的预算外项目

(千美元)

研究——七个项目	4 359	61%
信息和通讯——五个项目	2 440	35%
能力建设/培训——四个项目	301	4%
共计——16 个项目	7 100	100%

表 8a

研训所 2005 年项目简介

题目	可能感兴趣的 国家	可能感兴趣的 合作伙伴	估计预算 (美元)
战略领域—研究			
A. 1	国际汇款中的性别角度	埃及、萨尔瓦多、墨西哥、菲律宾、其他国家有待确定	303 140
A. 2	打击贩卖妇女和女童行为	孟加拉国、巴西、哥伦比亚、多米尼加共和国、萨尔瓦多、危地马拉、意大利、肯尼亚、尼日利亚、南非、西班牙、泰国、美利坚合众国、赞比亚	1 145 590
A. 3	妇女在解决冲突、建立和平和民主方面的作用	哥伦比亚、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、海地、印度、巴基斯坦、巴勒斯坦、卢旺达和津巴布韦	142 830
A. 4	妇女的国际移徙	布基纳法索、克罗地亚、多米尼加共和国、法国、德国、意大利、海地、尼泊尔、莫桑比克、罗马尼亚、塞尔维亚、南斯拉夫、西班牙、美利坚合众国	139 840

题目	可能感兴趣的 国家	可能感兴趣的 合作伙伴	估计预算 (美元)	
A. 5	解除小武器/轻武器方面的性别角度	波斯尼亚、布隆迪、哥伦比亚、克罗地亚、危地马拉、黑塞哥维那、印度尼西亚、尼加拉瓜、巴基斯坦、卢旺达、南非、斯里兰卡	联合国区域裁军处、难民专员办事处、国际红十字会、国际禁止小武器行动网、禁止小武器转让的挪威倡议、禁止小武器工作组、联合国人道协调厅、非洲统一组织禁止小武器项目组织、联合国和平区域中心、拉丁美洲和加勒比裁军和发展组织、牛津救济会	127 190
A. 6	开罗及未来：生殖权利与文化	巴西、厄瓜多尔、加纳、危地马拉、圭亚那、印度、墨西哥、尼泊尔、尼日利亚、秘鲁、泰国、越南、赞比亚	人口基金、妇发基金、学术中心、妇女团体、土著妇女团体、保健网络、人口理事会、福特基金会、迈克阿瑟基金会	162 000
A. 7	社会团结	拉丁美洲和加勒比	欧洲联盟、粮农组织、农发基金、粮食计划署、人口基金、妇发基金、开发计划署、儿童基金会、教科文组织、各国非政府组织、妇女组织	2 500 000
战略领域-信息和通讯技术				
B. 1	利用信息通讯技术加强政府、民间社会和国际社会之间对话中的性别角度	孟加拉国、巴巴多斯、圣卢西亚、厄瓜多尔、尼日利亚、波兰、沙特阿拉伯、突尼斯	教科文组织、妇女组织、经社理事会区域委员会、国际电联、人口基金、妇发基金、美洲开发银行和其他区域银行、世界银行、双边发展机构、盖茨基金会	35 535
B. 2	为拉丁美洲土著妇女建立通讯网络	玻利维亚、巴西、厄瓜多尔、危地马拉、洪都拉斯、墨西哥、秘鲁	联合国经社部、土著问题常设论坛、欧洲联盟、人口基金、世界银行、部族联系基金会、教科文组织、美洲连接问题研究所	46 345
B. 3	倡导妇女权利的区域和全球媒体活动	每个区域平均六个国家：非洲、亚洲、东欧、拉丁美洲、加勒比、中东	国际计划生育联合会(全世界)、福特基金会(全世界)、迈克阿瑟基金会(东欧、印度、墨西哥、尼日利亚、俄罗斯)、两性平等保健组织(全世界)、人口基金(所有区域)、妇发基金、卫生组织、欧洲联盟、区域和国际妇女和保健网络、国际非政府组织，如天主教会倡导选择权利组织、妇发运动、学术界	1 428 775
B. 4	从人权角度看待网络上婚姻和性服务通告		英属哥伦比亚妇女中心、性学研究中心(哥伦比亚大学)、人权团体、法律中心、教科文组织等	28 885
B. 5	加强美洲妇女促进发展的连通能力	危地马拉、玻利维亚、厄瓜多尔、秘鲁、墨西哥	联合国公共行政网、蒙特雷技术组织、妇女土著组织、美洲连接问题研究所	900 000

题目	可能感兴趣的 国家	可能感兴趣的 合作伙伴	估计预算 (美元)
战略领域-能力建设/培训			
C.1	更多地利用把性别问题纳入主流的材料、工具和方法	粮农组织、劳工组织、艾滋病规划署、开发计划署、人口基金、妇发基金、学术机构、民间社会网络	172 850
C.2	加强妇女在地方政府中的政治参与	阿根廷、巴巴多斯、危地马拉、尼加拉瓜、摩洛哥、莫桑比克、巴基斯坦、巴拉圭、罗马尼亚、西班牙、坦桑尼亚	29 785
C.3	宣传提高妇女领导人的知名度和在公共领域的出现	多米尼加共和国	30 682
C.4	具体主题讨论论坛	由研训所协调的因特网上虚拟空间	68 310

表 9
2005 年研训所业务费用的业务概算

主要开支项目	执行局	技术战略 领域	战略领域 体制发展	行政和 支助事务	共计
顾问		175 000	20 000		195 000
执行局会议	3 000				3 000
会议		15 000			15 000
临时员额和共同人事费		257 400	174 700	78 080	510 180
一般事务员额		46 737		58 270	105 005
参加执行局会议的旅费		5 000	3 500		8 500
公务旅费		35 000	36 500		71 500
订约承办事务		130 000			130 000
房舍维修				13 000	13 000
设备租赁和保养				10 000	10 000
通讯				29 600	29 600
杂项业务费用				8 000	8 000
用品、材料(包括电子数据处理)和订阅		10 000		5 000	15 000
购置办公自动化设备		14 000		3 000	17 000
购置办公家具和设备				2 000	2 000
业务活动小计	3 000	688 135	234 700	206 950	1 132 785
应付联合国总部的方案支助费用(*)					50 975
总计					1 183 760

(*) 4.5%

预算中列出的人员资源如下：D-2 主任、P-3 社会事务干事、P-2 信息/通讯干事、P-2 电脑/电子数据处理干事和 P-2 行政干事。此外，还编列了 5 个一般事务员额的薪金。因多米尼加共和国汇率波动，地方业务费用（包括国家薪金）将需要调整。

表 10

2005 年所需员额汇总

战略领域	专业员额		一般事务员额		共计
	职等	费用	职等	费用	
技术战略领域	P-3	101 200	G-7	30 100	3P
	P-2	78 080	G-5	16 500	2G
	P-2	78 080			
					303 960 美元
体制发展	D-2	174 700			1P
	D-1	-			
					174 700 美元
行政和支助事务	P-2	78 080	G-6	25 200	1P
			G-5	19 600	3G
			G-3	13 400	
					136 280 美元
共计		510 140		104 800	